



It-Tielet Sena

IL-MALTI (Il-Qari u l-Kitba)

Sagħtejn u kwart

Jinkludi s-Smigh

L-Isem: _____

Il-Klassi: _____

Għall-istudent/a:

1. Wieġeb il-mistoqsijiet kollha kif mitlub/a.
2. L-ortografija, il-punteġġjatura, is-sintassi, l-ideat u l-prezentazzjoni tajbin jgħinuk tikseb riżultati aħjar.

Għall-ghalliema:

IL-MARKI		
It-Taħdit	10	
Is-Smigh	10	
Il-Qari u l-Kitba	80	
IT-TOTAL	100	



Kummenti:

L-ALKEMISTA

Paolo Coelho huwa awtur li *kiteb mal-għoxrin ktieb* u lkoll ġew tradotti f'diversi lingwi. Izda sal-lum l-akbar biċċa xogħol tiegħu tibqa' *O Alquimista*, li bil-Malti tfisser 'L-Alkemista'. Alkemista huwa bniedem li jipprova jifhem il-misteri tal-univers permezz tax-xjenza. Dan ir-rumanz huwa ambjentat fi Spanja u nkiteb fl-1988. (par. 1)

Dan huwa ktieb qasir b'rakkont sempliċi, li taqrah f'gurnata jew jumejn. Madankollu, bosta nies, fosthom ċelebritajiet kbar, jgħidu li dan il-ktieb biddlilhom ħajjithom jew li wriehom it-triq li għandhom isegwu fil-ħajja. (par. 2)

Ir-rakkont hu dwar Santiago, tfajjel minn Andalusija, li kien iben familja fqira. Il-familja tiegħu xtaqitu jsir qassis, għax dak iż-żmien dik kienet ikkunsidrata bħala kariga prestigjuża, izda Santiago kellu xewqat oħra. Huwa xtaq jivvjagġa u jara d-dinja. Missieru spjegalu kif min-nies li kien jaf, ir-rgħajja biss kienu jivvjagġaw minn post għall-ieħor. Għalhekk Santiago qatagħha li jmur kontra x-xewqa tal-ġenituri tiegħu u jsir ragħaj. (par. 3)

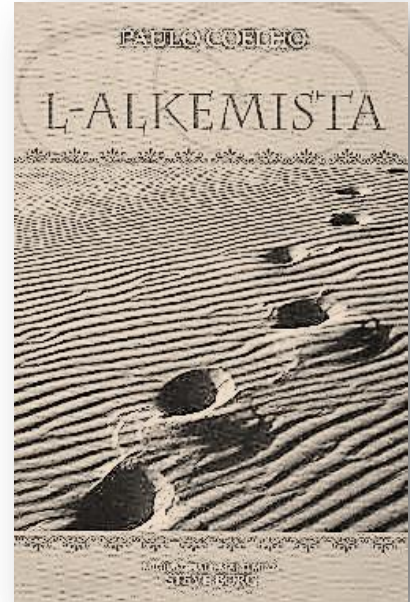
Missieru ma tkellem xejn, telaq u reġa' ġie b'xi muniti antiki, li wara mewtu kien fi ħsiebu jħallihom bħala wirt lil ibnu. Qallu biex dawn jużahom issa u bihom jixtri n-nagħaġ. U f'għajnejn missieru dak il-ħin Santiago ra li f'żgħozitu missieru wkoll kellu x-xewqa li jivvjagġa, imma d-dover u l-familja żammewh milli jwettaq ħolmtu. (par. 4)

Lejl minnhom Santiago u n-nagħaġ tiegħu kienu reqdin madwar sigra, biswit knisja abbandunata, meta reġa' holom ħolma li kien qed joħlom ta' spiss. Fil-ħolma huwa jsib teżor kbir, imma dan ma jsibux fi Spanja. Biex isib it-teżor kien jeħtieġli jivvjagġa sal-Piramidi Eġizzjani. (par. 5)

Dakinhar stess ir-ragħaj jiltaqa' ma' xiħ misterjuż, li jintroduċi ruħu bħala Melchizedek, ir-re ta' Salem u dan ix-xiħ għalliem lil Santiago li ***l-qasba ma ċċaqcaqx għalxejn***. Fehmu kif xi drabi l-ħolm jista' jurik dak li tkun trid minnek il-ħajja. Qallu sabiex jagħti kas x'qed tgħidlu qalbu u jsegwi l-ħolma tiegħu. (par. 6)

Santiago jbigħ in-nagħaġ u jerħilha għall-Afrika ta' Fuq, fejn f'it ħin wara li jirfes din l-art jitlef il-flus kollha li kien ġab mill-bejgħ tan-nagħaġ! Minn hawn tibda avventura li ***thallik*** bla nifs u li twassal lil Santiago sal-Piramidi. Imma tgħid isibu t-teżor? (par. 7)

Coelho tweled il-Brazil u jkteb bil-Portugiż, izda *L-Alkemista* illum insibuh saħansitra bil-Malti, tradott minn Steve Borg. B'kollox inbiegħu aktar minn 65 miljun kopja ta' dan il-ktieb ċkejken li ġie tradott f'aktar minn 71 ilsien differenti, biex b'hekk kiseb ir-rekord tal-aktar ktieb li ġie tradott fid-dinja. (par. 8)



A. Mistoqsijiet**10 marki**

1. Agħti t-titlu tal-aktar ktieb famuż ta' Paolo Coelho. (par. 1)
_____ (marka)
2. Ghaliex huwa magħruf daqshekk dan il-ktieb? (par. 2)
_____ (marka)
3. Min kien Santiago u x'riedu minnu l-ġenituri tiegħu? (par. 3)
_____ (2 marki)
4. X'kienet l-akbar xewqa ta' Santiago? (par. 3)
_____ (marka)
5. Kif induna li missieru f'żgħożitu kellu l-istess xewqa? (par. 4)
_____ (2 marki)
6. X'kienet il-ħolma li ta' spiss kien qed johlom ? (par. 5)
_____ (marka)
7. X'għallmu Melchizedek dwar il-ħolm? (par.6)
_____ (marka)
8. Għalfejn xi kotba jigu tradotti? (par. 8)
_____ (marka)

B. Għarfien il-Lingwa**5 marki**

1. Fisser: *kiteb mal-għoxrin ktieb*. (par. 1) (marka)

2. X'taħseb li tfisser il-kelma *Alkemista*? (marka)

3. Xi jfisser il-qawl: *il-qasba ma ccaqcaqx għalxejn* (par. 6)? (marka)

4. Sib kelma minn paragrafu 5 li tfisser *maġenb*: _____ (marka)

5. *Minn hawn tibda avventura li tħallik bla nifs...* (par. 7) (marka)

Għal min qed tirreferi l-k fi tħallik? _____

IT-TIENI TAQSIMA: IL-GRAMMATIKA

10 marki

Kien l-ewwel Hadd tiegħi fil-Kenja. Lis-sorijiet għedtilhom biex *noħorġu* zewġ passi madwar id-dar tagħna flimkien. Konna *mixjin* għal għonq it-triq. *Għamilna* hekk għax jumejn qabel kien gie tifel ta' xi 12-il sena hdejn il-Kunvent tagħna jibki kemm jiflaħ u qalbu sewda għax ommu tatu karta ta' 20 xelin biex jixtri xi haġa 'l missieru u sakemm wasal il-ħanut jew tilifha jew serquhielu mill-but. Meta mar id-dar ommu qaltlu biex imur ifittixha u jekk ma jsibhiex ma jersaqx lura lejn id-dar. Meta wasal hdejna kien diġà *fittixha* u ma *sabhiex*. B'qalbu *maqsuma* qalilna: "Aġħtuhieli intom u nhar is-Sibt tistgħu tħaddmuni l-għalqa."

Addattament minn *Jiemi l-Kenja* (Vol.1) ta' Emma Camilleri

1. Aġħti l-Għerq ta' **għamilna**: _____

2. Ikteb in-**numru** li hawn f'din il-frazi **fi kliem**: *karta ta' 20 xelin*: _____

3. Ta' liema forma tal-verb hu l-verb **noħorġu**: _____

4. Ta' liema forma hu l-verb **fittixha**: _____

5. Mis-silta sib verb **ieħor** tat-**Tieni Forma**: _____

6. Aġħmel il-verb **wasal** fil-**Hames Forma**: _____

7. Il-kelma **maqsuma** hi fil-**Partiċipju** (Attiv, Passiv).

8. Il-kelma **mixjin** hi fil-**Partiċipju** (Attiv, Passiv).

9. Ohroġ kelma fil-**Partiċipju** Attiv Femminil mill-kelma **noħorġu**: _____

10. Ohroġ kelma fil-**Partiċipju** Passiv Maskil mill-kelma **sabhiex**: _____



A. REFERENZA GHALL-KUNTEST

10 marki

Aqra sewwa dawn l-istronfi mill-poeżija u rrispondi l-mistoqsijiet.

“Ġera ħsiebi lejn hena tfuliti,
 Iz-żmien ħelu tal-ħajja bla ħsieb,
 Meta kollox hu safi mill-ħtija,
 Meta kollox ma’ qalbna jingieb.
 ...
 Omm! ... xi ħlewwa, xi tjieba ta’ isem!
 Omm, il-kelma tal-faraġ fil-hemm,
 Omm, il-kelma tal-ħniena fil-ħtija,
 Omm, il-kelma li trazzan id-demm.
 ...
 F’dik il-għafsa ta’ qalb raġa’ lura
 Il-ħsieb tiegħi, u l-ħolma spiccat ...
 F’xatt il-baħar, taħt qamar tal-fidda,
 Sibtni waħdi fuq xifer il-blat.”



1. X’inhu l-isem tal-poeżija u min kitibha? (2 marki)

2. Fuq iex tittratta din il-poeżija? (3 marki)

3. Agħti eżempju ta’ anafora. Ikkummenta dwar l-effett tagħha tul il-poeżija. (2 marki)

4. X’tip ta’ vers ihaddem il-poeta f’ din il-poeżija? (marka)

5. Kieku kellek tqabbel din il-poeżija ma' poeżija oħra li studjajt, ma' xiex tqabbilha? Għid għaliex. (2 marki)

B. MISTOQSIJET OĦRA.

10 marki

1a. Għaliex il-pitirross jiġi kull Ġimgħa l-Kbira, fil-poeżija **Pitirross** ta' Victor Fenech? (marka)

b. Fit-tieni strofa l-pitirross qed josserva. Xi jrid jgħid biha meta jgħid li "il-migemgħa-merhla għadhom itellgħu x-xorti fuq mantell ta' kulur skur?" (marka)

ċ. "Bhal nieqa ta' serħan" hija: (personifikazzjoni, metafora, similitudni). (marka)

2a. F'**Il-Bejjiegh tal-Gazzetti** toħroġ kontradizzjoni. Spjega x'inh. (2 marki)

b. Għaliex għall-bejjiegh tal-gazzetti min ma jixtrix m'għandux importanza? (marka)

ċ. Xi tfisser ommu għall-bejjiegh tal-gazzetti? Agħti spjegazzjoni. (marka)

3a. F'**Wahdi**, Rużar Briffa fiex isib il-faraġ? (marka)

b. Kif jiftakar iż-żgħorija tiegħu l-poeta? (marka)

ċ. Liema huma ż-żewġ titli li bihom isejjaħ lilu nnifsu l-poeta f'din il-poeżija? (marka)

A. Wieġeb dawn il-mistoqsijiet dwar in-novella: *L-EWWEL TELEFONATA* 5 marki

1. X'jisimhom iż-żewġ anzjani protagonisti ta' din l-istorja? (marka)

2. X'tista' tgħid dwar il-karattru tar-raġel f'dan ir-rakkont? (marka)

3. Semmi żewġ proposti li l-anzjana għamlet lil żewġha. (marka)
(i) _____
(ii) _____
4. Spjega kif il-mara anzjana rnexxielha tikkonvinċi lil żewġha biex idaħħlu t-telefown. (marka)

5. Għaliex il-koppja anzjana ddeċidiet li tneħhi t-telefown? (marka)

B. Aghzel NOVELLA WAHDA u iktib paragrafu dwar mistoqsija *WAHDA BISS*. 5 marki**A. It-Tifel tal-Baħar****AGHŻEL WAHDA:**

i. Fl-istorja 'It-tifel tal-baħar' johorgu biċ-ċar żewġ aspetti; il-faqar u l-għaqda fil-familja. F'madwar 70 kelma, ikkummenta fuq dan b'referenza għas-silta.

JEW

ii. F'madwar 70 kelma, irrakkonta kif it-tifel kien jipprova jgħin lil familta, minkejja d-diffikultajiet li kien jaffaċċja.

B. Meta Dhalt fl-Isqaq

AGHŻEL WAHDA:

i. Fl-istorja ‘Meta dhalt fl-isqaq’ jingħaqdu żewġ aspetti; il-faqar u l-imħabba. F’madwar 70 kelma, ikkummenta fuq dan b’referenza għas-silta.

JEW

ii. F’madwar 70 kelma, irrakkonta l-esperjenza tan-narratur fuq ix-xarabank.

Ċ. Ir-Raġel tal-Klieb

AGHŻEL WAHDA:

i. F’madwar 70 kelma ikteb dwar kif toħroġ it-tema tal-imħabba lejn l-animali fin-novella ‘Ir-raġel tal-klieb’.

JEW

ii. F’madwar 70 kelma rrakkonta x’għara meta l-girien tar-raġel tal-klieb għamlu rapport lill-Pulizija.

Ikteb x’għazilt:

i jew **ii**



IS-SITT TAQSIMA: IL-KOMPONIMENT

20 marka

Aghzel wiehed u ikteb madwar 250 kelma dwaru fuq karta separata.

1. ‘Mhux kulma jleqq hu deheb’. Irrakkonta storja li tirrifletti t-tifsira ta’ dan il-qawl.
2. Ikteb rakkont li **jispiċċa** b’dawn il-kelmiet: “... u fl-aħħar sibt dak li dejjem xtaqt.”
3. Il-Moda.
4. L-Internet - il-vantaġġi u l-iżvantaġġ tal-użu tiegħu.

In-numru tal-komponent li għażilt: _____

Spazju biex tagħmel il-pjan tal-kitba tiegħek. (Ma jingħatawx marki għall-pjan.)